

広島同胞生活情報誌  
2012年9月17日発行  
(隔月第2週発行)

第25号  
(累計第25号)

広島県同胞生活相談総合センター情報誌



発行所

NPO法人 広島県同胞生活相談  
総合センター・ロマン編集部  
〒732-0803  
広島県広島市南区南蟹屋1-3-30  
電話 080-3059-2192  
FAX (082) 510-1564  
E-mail mail@npo-hs.jp

## ☆各地域で納涼祭開催☆

7月29日、南地域の納涼祭が宇品公園で開催され、52人の同胞達が参加しました。今回の納涼祭は宇品分会、朝青、地域青商会の共催で行われ、金信彦(キム・シノン) 宇品分会長の挨拶で始まり、焼肉などをした後、子ども達と花火をして盛り上がりました。



南



安芸



安芸地域の納涼祭が8月5日、みくまり峡で行われました。花都分会を中心に36人の参加者達は川辺で焼肉をして盛り上がりました。



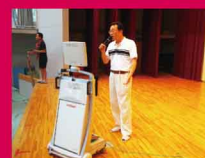
8月5日「東部地域同胞納涼祭 花火クルーズモイム」が行われ、約80名の同胞が参加しました。東部支部商工会康應文(カン・ウンムン) 会長による乾杯のあと、参加者は各々焼肉をほおぼりながら花火と広島朝鮮歌舞団の公演を楽しみました。子供たちを対象にした船上スイカ割りもあり、割れたスイカを参加者全員でおいしくいただきました。



東部



東地域の納涼祭が9月1日、朝鮮学園体育館で開催され、約220人が参加しました。李正雄(リ・ジョンウン) 地域商工会会長開会セレモニーで始まり、カラオケ大会や風船おじさんショー、ビンゴ大会、歌舞団公演などが行われ、参加者は各団体が販売するおいしい料理を食べながら、大いに盛り上がりました。



東





# チョチョンパダモイム2012



チョチョン本部主催のパダモイムが7月15日に因島（広島県尾道市）のしまなみビーチで行われ、80人を超える参加者で賑わいました。梅雨時期にもかかわらず快晴の下で海水浴や焼肉、抽選会、スイカ割り等があり、若さあふれる楽しい行事となりました。

## 広島コリアンフード ビジネス研究会 スタッフセミナー

広島コリアンフードビジネス研究会の主催のスタッフセミナー「家業から企業へ。人財育成のススメ」が7月30日、朝銀西広島支店講堂で行われ、会員および同胞飲食業者ら38名が参加しました。

講師に荒井良彦氏を招き、「繁盛店を築く上で接客は重要な要素の一つ」とし、スタッフひとりひとりのモチベーションを向上させることが経営者には非常に大切だと終始繰り返しました。



締めあいさつでは康應文(カンウンムン)会長が、「業界は厳しい環境にあるが同胞業者が結束し、飲食業界の活性化を目指して共にがんばっていこう」と呼びかけました。



## ☆アイプロ第8回イベント☆

8月のアイプロは7日、28日に夏恒例のプールで水遊び&流しそうめんをしました。6人のオモニ達と9人の子供達が参加し、子供達が水遊びを楽しんでいるとき、オモニ達は古布で「布ぞうり」を作ってみました。慣れない作業でしたが全員が子供用布ぞうりを完成させました。



## 土木建設部会 ビアガーデン



県青商会土木建築部会ビアガーデンが8月4日、八丁堀福屋であり、9人が参加しました。

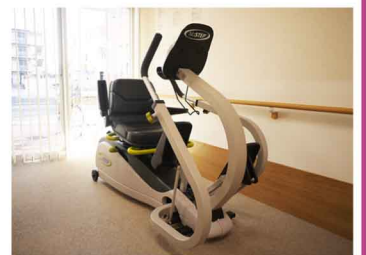


## これからもみなさんの「ありらん」であり続けるために...



血行促進、疲労回復、神経痛と筋肉痛の緩和に効果のある  
《Dr. MEDMER》

「ありらんの家」は、今秋9月で5カ月を迎えます。開所より今日まで、利用者様の「元気・楽しい・安心」をモットーに、心のこもったサービスを心がけてまいりました。先日、開所記念で利用者様とご家族様、地域や同胞の方々から寄贈していただいた運動機器が届き、利用者の方々も大変喜んでおられます。高齢者が抱える病には、運動やマッサージを行うことで痛みを軽減できるものもあるので、自立した生活を送りたいと思っておられる高齢者の、力強い味方になります！いつもありらんのアボジオモニ達を応援してくださり職員一同心より感謝しております。コマッスンミダ。



全身の協調性運動の他、上下肢の個別運動、片麻痺の方も運動を行える《NUSTEP》



## 二葉分会親睦会 川遊び



二葉親睦会の川遊びが8月5日、雉屋キャンプ場で行われ、子どもから大人まで37人が参加しました。川遊びをした後は焼肉、流しそうめん、魚つかみ取り、スイカ割りなど、みんなが楽しく遊びました。



## サマースクール2012

8月8～11日にかけて、「中四国九州地方サマースクール」が北九州で開催されました。日校生、朝高生合わせて32人の学生が参加し、運動会、フィールドワーク、キャンプファイヤーなどをして交流を深めました。



チヨチヨン西支部  
ボーリングモイム

チヨチヨン西支部のボーリングモイムが8月25日パークレーンで開催され、15人の朝青員が参加しました。モイムでは1部ボーリング、2部では食事会があり、ボーリングの表彰などで賑わいました。

## 総聯 女盟分会長モイム

8月25日、総聯本部会館で「総聯・女盟分会長モイム」が行われ、30人が参加しました。分会運営についての意見交換や話し合いがなされ、会議の後は分会長達の交流を深めるために焼肉を行いました。



9月2日、西・北地域商工会共催「わくわく同胞・夏フェスタ」(後援：朝銀天満支店)が大竹市の川真珠貝広場でありました。約200人の参加者のなか、北地域商工会 高一相(コウ・イルサン)会長の乾杯で焼肉パーティーが始まり、その後宝物探しややまめのつかみ取り、すいか割りなどがあり、楽しい一日を過ごしました。

## いつもトンポとともにー。 全国を歌と舞でつなぐ「歌舞団」

冠婚葬祭・お誕生日・各種イベントステージから  
音響照明・イベントMCやプロデュースまで  
なんでもご用命下さい。

2012年12月20日(木)  
金剛山歌劇団&歌舞団特別公演開催決定!!

器楽・歌・舞踊のアンサンブル公演に、結成45周年を迎えた広島朝鮮歌舞団との夢のステージ

場所：広島市東区民文化センター

①13:00 ②18:30 2回公演





庄原市にある高暮ダムで9月9日「高暮平和の集い・追悼碑前祭」があり、高暮自治会や同胞、朝鮮学園の生徒と日本学校生徒が参加しました。遠く朝鮮半島からの青年労働者の強制連行と過酷な労働により多くの犠牲を伴い、それを悼むため建立しました。参加者は犠牲になった方々のご冥福を心から祈り、刻まれた史実を正確に受け継ぎ、後世に伝えることを誓い合いました。



哀悼の意  
いつまでも

## 平成24年度「広島市外国人市民生活・意識実態調査」について

外国人市民の生活及び意識について調査してきた意識実態調査が、平成14年度(2002年度)のスタートから10年が経ちます。この間の社会状況の変化による外国人市民の生活や意識・ニーズ等の変化を再調査しています。

これまでの評価と新たな課題の把握をすることにより、「広島市多文化共生のまちづくり推進指針」とそれに基づく今後の施策の見直しを行うための基礎資料にします。

今回は生活・意識実態調査から教育に関する項目を切り離して、子供の保護者全世帯を調査いたします。

### ① 調査地域—広島市全域、調査方法は郵送によるアンケート調査

### ② 調査内容

- 「アンケート調査1」—対象者の属性、相談・情報、仕事と暮らし、保険・医療や差別と偏見など(60項目)
- 「アンケート調査2」—対象者の属性、教育に関する調査(37項目)

### ③ 調査対象

母集団(広島市の住民基本台帳に記載されている満18歳以上の外国人) 標本数:4,000人

### ④ 聞き取り調査

アンケート調査1・2の回答者のうち、聞き取り調査に協力してもらえる外国人から、国籍のバランスを考慮し、15人程度を選出

### ⑤ 調査実施時期(平成24年実施)

アンケート調査1—9月7日~10月1日 アンケート調査2—11月2日~11月26日

※この調査用紙が届いている対象者は、期日を守ってご記入・発送してください。

## これからの予定

9月

30日 広島県同胞ゴルフ大会2012(白竜湖C.C.)

11月

1~2日 在日本朝鮮学生中央芸術コンクール(東京)

10日 広島朝鮮学園 学園祭

18日 広島女性同盟結成65周年記念大会(広島朝鮮学園)

10月

6日 広島県同胞敬老モイム納涼祭(留学生会館)

7日 チョチョン西日本体育祭(広島開催)  
フットサル・バレーボール部門

13日 在日本朝鮮学生中四国九州地方芸術コンクール(広島朝鮮学園)

14日 朝・日サッカーフェスティバル

20日 総聯分会代表者会議2012(2日間 東京)

21日 シニアサッカー大会

27日 広島朝鮮学園公開授業

28日 中四国登山モイム

その他の予定はNPOセンターもしくは各地域担当者へお問い合わせ下さい。

<ヒロキョレ>  
第26号は  
11月12日(月)  
発行予定です。